ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Diclofenac (Systemic

Этот документ, предоставленный UpToDate® Lexidrug™, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

Торговые наименования: США

Cambia; Cataflam [DSC]; Lofena; Zipsor; Zorvolex [DSC]

Торговые наименования: Канада

APO-Diclo; APO-Diclo SR; Cambia; JAMP-Diclofenac; PMS-Diclofenac; PRO-DICLOFENAC; RIVA-Diclofenac; SANDOZ Diclofenac; SANDOZ Diclofenac Rapide; SANDOZ Diclofenac SR [DSC]; TARO-Diclofenac Potassium; TEVA-Diclofenac EC; TEVA-Diclofenac SR; TEVA-Diclofenac-K; Voltaren; Voltaren Rapide; Voltaren SR [DSC]

Предупреждение

- Данный лекарственный препарат может увеличивать риск возникновения побочных эффектов со стороны сердца и кровеносных сосудов, таких как инфаркт миокарда и инсульт. В случае возникновения эти побочные эффекты могут быть смертельно опасными. Риск развития этих побочных эффектов может увеличиваться, если Ваш ребенок страдает заболеваниями сердца или подвержен риску развития таких заболеваний. Тем не менее риск также может быть выше для людей, не страдающих заболеванием сердца или не подверженных риску развития заболевания сердца. Риск развития этих проблем со здоровьем может возникнуть сразу в течение первых недель применения данного лекарственного препарата и может увеличиться при более высоких дозах или при долгосрочном применении препарата. Данный лекарственный препарат нельзя давать ребенку непосредственно перед операцией коронарного шунтирования или после нее.
- Этот препарат может увеличивать вероятность развития тяжелых, а иногда и смертельно опасных нарушений со стороны желудка или кишечника, таких как язвы или кровотечения. Риск повышен у лиц пожилого возраста, а также у людей, у которых ранее были язвы или кровотечения в желудке или кишечнике. Такие нарушения могут возникнуть внезапно.

Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Применяется для купирования боли.
- Применяется для лечения некоторых типов артрита.
- Применяется для лечения мигрени.
- Данный препарат можно давать детям и по другим показаниям. Проконсультируйтесь с врачом.

Если у Вашей дочери начался менструальный цикл:

- Применяется для облегчения боли во время менструального цикла.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.
- Если у вашего ребенка аллергия на аспирин или нестероидные противовоспалительные препараты (НПВП), такие как ибупрофен или напроксен.
- Если у Вашего ребенка когда-либо возникала астма, вызванная лекарственными препаратами из группы салицилатов, например аспирином, или такими лекарствами, как этот препарат, например нестероидными противовоспалительными препаратами (НПВП).
- Если у вашего ребенка имеется любое из перечисленных нарушений состояния здоровья: кровотечение из желудочно-кишечного тракта (ЖКТ), сердечная недостаточность (ослабленное сердце) или заболевание почек.
- Если у Вашего ребенка недавно был сердечный приступ.
- Если ваш ребенок принимает НПВП, салицилат, например аспирин, или пеметрексед.
- Если Ваш ребенок проходит проверку на фертильность.

Если Ваша дочь беременна:

- Если во время приема этого препарата Ваша дочь беременна, планирует забеременеть или забеременела, проконсультируйтесь с врачом. Если принимать этот препарат после 20 недели беременности, он может повредить плоду. Если Ваша дочь находится на сроке от 20 до 30 недель беременности, давайте этот препарат только по назначению врача. Не давайте этот препарат Вашей дочери, если срок ее

беременности составляет больше 30 недель.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

Все формы выпуска:

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Если ребенок длительно принимает этот препарат, необходимо провести анализ крови. Проконсультируйтесь с лечащим врачом ребенка.
- Применение лекарственных препаратов данного рода сопровождалось повышенным артериальным давлением. Контролируйте артериальное давление вашего ребенка в соответствии с указаниями врача.
- Алкоголь может взаимодействовать с данным лекарственным препаратом. Следите за тем, чтобы ребенок не употреблял алкоголь.
- Если ребенок курит, проконсультируйтесь с врачом.
- Если у вашего ребенка астма, проконсультируйтесь с врачом. У ребенка может быть повышенная чувствительность к данному

препарату.

- Не давайте ребенку больше прописанного врачом количества этого препарата. Прием данного лекарственного препарата в количествах, превышающих предписанное, может увеличить риск возникновения тяжелых побочных эффектов.
- Не применяйте для лечения ребенка дольше, чем было назначено лечащим врачом вашего ребенка.
- Ваш ребенок может стать более подверженным кровотечениям. Примите меры, чтобы Ваш ребенок соблюдал осторожность и избегал получения травм. Проследите, чтобы Ваш ребенок пользовался мягкой зубной щеткой.
- Риск развития сердечной недостаточности повышается при применении лекарственных препаратов такого рода. У людей с сердечной недостаточностью повышен риск возникновения инфаркта миокарда, госпитализации по причине сердечной недостаточности и летального исхода. Проконсультируйтесь с врачом.
- У людей, перенесших инфаркт миокарда и принимающих лекарственные препараты такого рода, повышается риск повторного возникновения инфаркта миокарда и летального исхода, связанного с нарушениями со стороны сердца. У людей, принимавших лекарственные препараты такого рода после первого инфаркта миокарда, риск летального исхода был также более вероятным через год после инфаркта миокарда в сравнении с теми, кто не принимал такие препараты. Проконсультируйтесь с врачом.
- Если Ваш ребенок принимает аспирин для профилактики инфаркта миокарда, проконсультируйтесь с врачом.
- Если у Вашего ребенка фенилкетонурия, проконсультируйтесь с врачом. В некоторых продуктах содержится фенилаланин.
- Нестероидные противовоспалительные препараты (НПВП), такие как данный препарат, могут влиять на выход яйцеклетки (овуляцию). Это может негативно повлиять на способность забеременеть. Как правило, процесс овуляции восстанавливается после прекращения приема

данного препарата. Проконсультируйтесь с врачом.

Если Ваша дочь кормит ребенка грудью:

- Сообщите врачу, если Ваша дочь кормит ребенка грудью. Вам необходимо будет проконсультироваться о возможных рисках для ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки кровотечения, такие как рвота или кашель с кровью; рвота вида кофейной гущи; кровь в моче; черный, красный или дегтеобразный стул; кровотечение из десен; нецикличное вагинальное кровотечение; синяки, возникающие или увеличивающиеся беспричинно; кровотечение, которое вы не можете остановить.
- Признаки проблем с почками, в т. ч. отсутствие мочеиспускания, изменение объема мочи, кровь в моче либо резкий набор массы тела.
- Такие признаки повышенного уровня калия, как ощущение нарушенного сердцебиения, спутанность сознания, чувство слабости или головокружения, ощущение предобморочного состояния, чувство онемения или покалывания или одышка.

- Признаки повышенного кровяного давления, такие как очень сильная головная боль, или головокружение, или потеря сознания, или нарушение зрения.
- Одышка, резкий набор массы тела или отек рук или ног.
- Боль или давление в груди или учащенное сердцебиение.
- Слабость на 1 стороне тела, затрудненная речь или мышление, проблемы с сохранением равновесия, обвисание одной стороны лица или нечеткость зрения.
- Чувство крайней усталости или слабости.
- Боль при мочеиспускании или кровь в моче.
- Применение препаратов, подобных этому, сопровождалось нарушениями со стороны печени. В некоторых случаях это приводило к смертельному исходу. Немедленно обратитесь к врачу при появлении у ребенка признаков нарушений со стороны печени, таких как потемнение мочи, утомляемость, снижение аппетита, тошнота или боль в животе, посветление кала, рвота, пожелтение кожи или глаз.
- На фоне применения данного препарата возможны тяжелые реакции со стороны кожных покровов. К ним относятся синдром Стивенса — Джонсона (ССД), токсический эпидермальный некролиз (ТЭН) и другие серьезные кожные реакции. Иногда могут поражаться другие органы. Такие реакции могут приводить к смерти. Незамедлительно обратитесь за медицинской помощью при появлении у вашего ребенка таких симптомов со стороны кожи, как покраснение, отек, волдыри или шелушение; при покраснении или раздражении глаз; изъязвлениях в полости рта, горле, носу, в области глаз или гениталий, а также на любых других участках кожи; при высокой температуре, ознобе, боли в теле, одышке или увеличении лимфатических узлов.

Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще

отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Запор, диарея, боль в животе, тошнота или рвота.
- Изжога.
- Газообразование.
- Чувство головокружения или сонливости.
- Головная боль.
- Излишнее потоотделение.
- Признаки простуды.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

Таблетки и капсулы:

- Давайте данный препарат с полным стаканом воды.
- Эффективность некоторых средств может снизиться при приеме с пищей. Вы должны точно знать, следует ли давать этот препарат с пищей или натощак. В случае сомнений проконсультируйтесь с лечащим врачом ребенка или фармацевтом.

Препараты длительного действия:

- Попросите ребенка проглотить целиком. Попросите ребенка не жевать, разламывать или крошить таблетку.

Пакеты:

- Если давать данный препарат одновременно с пищей, его эффективность может снижаться. Проконсультируйтесь с врачом.
- Добавьте содержимое пакета к 2-4 столовым ложкам (30–60 мл) воды, тщательно размешайте и немедленно дайте выпить ребенку.

Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?

Таблетки и капсулы:

- Дайте пропущенную дозу как можно скорее.
- Если Вашему ребенку пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата ребенком.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или дополнительные дозы.

Пакеты:

- Необходимо принять только 1 дозу этого лекарственного препарата. Если Ваш ребенок пропустил прием очередной дозы, дайте ее, как только вспомните.

Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?

- Хранить при комнатной температуре в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.

- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

Общие сведения о лекарственных препаратах

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Использование информации потребителем и ограничение ответственности

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой

медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

Дата последнего пересмотра

2026-09-16

Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2026. Все права защищены.

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center